

## Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1015-2015**, 18 November 2015

Professional Code  
(chapter C-26)

Amount of the contribution of each member of a professional order for the 2016-2017 fiscal year of the Office des professions du Québec

WHEREAS, under the first paragraph of section 196.2 of the Professional Code (chapter C-26), the expenditures incurred by the Office des professions du Québec in a fiscal year are to be payable by the members of the professional orders;

WHEREAS, under the second paragraph of section 196.2 of the Code, the members of the orders are required to pay, for each fiscal year of the Office, a contribution determined by the Government;

WHEREAS, under the third paragraph of section 196.2 of the Code, each fiscal year, the surplus of the Office for the preceding fiscal year is added to, or its deficit for the preceding year is deducted from, the expenditures determined by the Office in its budget estimates for the following fiscal year;

WHEREAS, under the third paragraph of section 196.2 of the Code, any surplus or deficit expected by the Office for a fiscal year may also be taken into account;

WHEREAS the resulting amount under the third paragraph of section 196.2 of the Code is then divided by the number of members in all the orders on 31 March of the calendar year in progress; the quotient is the amount of the annual contribution of each member;

WHEREAS, under the first paragraph of section 196.8 of the Code, every person or group and every department or other government body are to pay the charge determined by regulation of the Government after consultation with the Office and the Interprofessional Council in respect of any request they submit to the Office or of any act that must be performed by the Office in the exercise of its functions;

WHEREAS, under the second paragraph of section 196.8 of the Code, the charges collected during a fiscal year are taken into account in establishing the contribution computed under section 196.2 of the Code;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the first paragraph of section 19.1 of the Code, the Minister of Justice has submitted to the Interprofessional Council, for advice, the amount of the contribution of each member of a professional order for the 2016-2017 fiscal year of the Office;

WHEREAS it is expedient to set the amount of the contribution of each member of a professional order for the 2016-2017 fiscal year of the Office;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the amount of the contribution of each member of a professional order for the 2016-2017 fiscal year of the Office des professions du Québec be set at \$26.35.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

102369

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1035-2015**, 18 November 2015

Building Act  
(chapter B-1.1)

**Safety Code**  
— **Amendment**

Regulation to amend the Safety Code

WHEREAS, under section 175 of the Building Act (chapter B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec by regulation adopts a safety code containing safety standards for buildings, facilities intended for use by the public and installations independent of a building, and standards for their maintenance, use, state of repair, operation and hygiene;

WHEREAS, under section 178 of the Act, the code may require observance of a technical standard drawn up by another government or by an agency empowered to draw up such standards, and may provide that any reference it makes to other standards include subsequent amendments;

WHEREAS the Board made the Regulation to amend the Safety Code on 2 December 2014;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Safety Code was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 February 2015 with a notice that it could be approved by the Government, with or without amendment, on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 189 of the Building Act, every code or regulation of the Board is subject to approval by the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Safety Code, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Safety Code

Building Act  
(chapter B-1.1, ss. 175 and 178)

**1.** The Safety Code (chapter B-1.1, r. 3) is amended in section 346 by striking out the second paragraph.

**2.** The following section is inserted after section 346:

“**346.1.** Despite section 346, a private seniors’ residence must be equipped with a fire alarm and detection system, except

(1) a single-family type residential occupancy for the elderly;

(2) a residential board and care occupancy that lodges no more than 9 persons and whose building consists of a dwelling unit having a building height of no more than 2 storeys.”

**3.** The following subdivision is inserted after section 369:

“VIII. Sprinkler system

**369.1.** A building housing a private seniors’ residence, constructed or altered in compliance with an applicable standard prior to NBC 2010 am. Québec, must be completely sprinklered, except

(1) a single-family type residential occupancy for the elderly, provided that each storey accessible to the persons lodged in the occupancy is served by 2 means of egress, one of which leads directly to the exterior;

(2) a residential board and care occupancy that lodges no more than 9 persons and whose building consists of a dwelling unit having a building height of no more than 2 storeys, provided that each storey accessible to the persons lodged in the occupancy is served by 2 means of egress, one of which leads directly to the exterior and the other leads to another floor area and is separated from adjoining spaces by a fire separation;

(3) a building housing solely a residential occupancy for the elderly having a building height of 1 storey, a building area no more than 600 m<sup>2</sup>, no more than 8 dwelling units and in which no more than 16 persons lodge.

**369.2.** The sprinkler system required in section 369.1 must conform to the requirements of Section 3.2.5. of NBC 2005 am. Québec, but must be designed, constructed, installed and tested in accordance with NFPA Standard 13, except a combustible concealed space no more than 450 mm high that does not have to be sprinklered.

Despite the foregoing, the following may be sprinklered in compliance with NFPA Standard 13D where the water supply capacity for the sprinkler system is not less than 30 minutes:

(1) a single-family type residential occupancy for the elderly, provided that each storey accessible to the persons lodged in the occupancy, except the second storey, is served by 2 means of egress, one of which leads directly to the exterior;

(2) a residential board and care occupancy that lodges no more than 9 persons and whose building consists of a dwelling unit having a building height of no more than 2 storeys, provided that each storey accessible to the persons lodged in the occupancy, except the second storey, is served by 2 means of egress, one of which leads directly to the exterior.

This section does not apply to a building which, on 2 December 2015, is completely sprinklered by a system installed in accordance with the standard applicable on the year of construction.”

**4.** Section 2.1.3.6. of Appendix 1 is amended by adding “or, if applicable, to the more stringent provisions applicable to certain buildings under Division IV of Chapter VIII of the Safety Code. (See Appendix B.)” after “alteration”.

**5.** Note B-2.1.3.1. of Appendix 1 is amended by replacing the fourth paragraph by the following:

“**346.1.** Despite section 346, a private seniors’ residence must be equipped with a fire alarm and detection system, except

(1) a single-family type residential occupancy for the elderly;

(2) a residential board and care occupancy that lodges no more than 9 persons and whose building consists of a dwelling unit having a building height of no more than 2 storeys.”.

**6.** The following is inserted after note B-2.1.3.3. of Appendix 1:

“B-2.1.3.6. The more stringent provisions applicable to certain buildings are provided for in Division IV (sections 369.1 and 369.2) of Chapter VIII of the Safety Code and cover private seniors’ residences.

Sections 369.1 and 369.2 cover the installation of sprinkler systems:

**369.1.** A building housing a private seniors’ residence, constructed or altered in compliance with an applicable standard prior to NBC 2010 am. Québec, must be completely sprinklered, except

(1) a single-family type residential occupancy for the elderly, provided that each storey accessible to the persons lodged in the occupancy is served by 2 means of egress, one of which leads directly to the exterior;

(2) a residential board and care occupancy that lodges no more than 9 persons and whose building consists of a dwelling unit having a building height of no more than 2 storeys, provided that each storey accessible to the persons lodged in the occupancy is served by 2 means of egress, one of which leads directly to the exterior and the other leads to another floor area and is separated from adjoining spaces by a fire separation;

(3) a building housing solely a residential occupancy for the elderly having a building height of 1 storey, a building area no more than 600 m<sup>2</sup> and no more than 8 dwelling units, and in which no more than 16 persons lodge.

**369.2.** The sprinkler system required in section 369.1 must conform to the requirements of Section 3.2.5. of NBC 2005 am. Québec, but must be designed, constructed, installed and tested in accordance with NFPA Standard 13, except a combustible concealed space no more than 450 mm high that does not have to be sprinklered.

Despite the foregoing, the following may be sprinklered in compliance with NFPA Standard 13D where the water supply capacity for the sprinkler system is not less than 30 minutes:

(1) a single-family type residential occupancy for the elderly, provided that each storey accessible to the persons lodged in the occupancy, except the second storey, is served by 2 means of egress, one of which leads directly to the exterior;

(2) a residential board and care occupancy that lodges no more than 9 persons and whose building consists of a dwelling unit having a building height of no more than 2 storeys, provided that each storey accessible to the persons lodged in the occupancy, except the second storey, is served by 2 means of egress, one of which leads directly to the exterior.

This section does not apply to a building which, on 2 December 2015, is completely sprinklered by a system installed in accordance with the standard applicable on the year of construction.

The provisions come into force on 2 December 2020.”.

**7.** This Regulation comes into force on 18 March 2016, except sections 3, 4 and 6, which come into force 5 years after the date of publication of this Regulation in the *Gazette officielle du Québec*.

102371

## M.O., 2015-16

### Order number V-1.1-2015-16 of the Minister of Finance dated 18 November 2015

Securities Act  
(chapter V-1.1)

CONCERNING the Regulation to amend Regulation 45-106 respecting prospectus and registration exemptions

WHEREAS subparagraphs 1, 3, 5, 8, 11, 14, 32.1 and 34 of section 331.1 of the Securities Act (chapter V-1.1) provide that the *Autorité des marchés financiers* may make regulations concerning the matters referred to in those paragraphs;